

Ibazwa ku buhungiro hakoreshejwe ihuza rya videwo hamwe n'umuntu utarageza imyaka y'ubukure

Utumiwe mw'ibazwa ku buhungiro kuri Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland. Aya mabwiriza arasobanura uburenganzira bwawe n'inshingano ufite mw'ibazwa. Yasome neza uri kumwe n'umuntu uguhagarariye. Niba hari ikintu kidasobanutse, baza uguhagarariye cyangwa umukozi wa Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ibazwa rigitangira kubw'ibindi bisobanuro.

Iri bazwa rigamije iki?

- Wasabye ubuhungiro muri Finland. Intego y'ibazwa ni ukumenya impamvu zaguteye gusaba ubuhungiro muri Finland ndetse udashobora gusubira mu gihugu cyawe.
- Ni ingenzi gutanga impamvu zose z'ubusabe bwawe muri iri bazwa. Uramutse ugize izindi moamvu nyuma, cyangwa wifuza kongeramo amakuru mashya mu mpamvu zawe, ugomba kubwira Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland cyangwa urukiko ruri gutunganya ubujurire bwawe uhageze.
- Mw'ibazwa tunganira gusa ku busabe bwawe bw'ubuhungiro. Niba ufite abantu mu-sangiye isano muri Finlandi ushobora gusaba uruhusa rwo kuba mu gihugu ushingiyeye kw'isano ry'umuryango. Ugomba gukora isaba ry'uruhusa rwo kuba mu gihugu ryihariye kandi ryishyurwa.

Ni ubuhe burenganzira ufite mw'ibazwa?

- Uguhagarariye muzazana mw'ibazwa.
- Ufite uburenganzira bwo kuzana umwunganizi mu mategeko mw'ibazwa

- Niba ukeneye umwunganizi mu mategeko, uguhagarariye azagushakira uwagufasha mw'ibazwa. Niba uguhagarariye atakuboneye umwunganizi mu mategeko wagufasha mw'ibazwa, ibazwa rishobora gukomeza nta mwunganizi mu mategeko ufite.
- Umusemuzi azagufasha mw'ibazwa. Azagusemurira buri kintu kizavugirwa mw'ibazwa nta kubogama. Umusemuzi ashobora kuba ahari imbonankubone, cyangwa kuri telefoni cyangwa kw'ihuza rya videwo bishobora gukoreshwa mu gusemura.
- Ugukoresha ibazwa, umusemuzi, uguhagarariye n'umwunganizi mu mategeko bafite inshingano zo gufata ibanga. Ibi bivuze ko nta wundi wo hanze bashobora kubwira ibyavugiwe mw'ibazwa. Inyandiko zikwerekeyeho nazo zigomba kuguma ari ibanga. Nyamara, ibibazo utubwira mw'ibazwa rishobora kugira ingaruka kw'itunganywa ry'ubusabe bw'abagize umuryango wawe. Muri icyo gihe, tuzabyitaho mu busabe bw'abagize umuryango wawe. Nyamara, dushobora guhisha amakuru yawe abo mu muryango wawe niba kubaha ayo makuru bishobora gushyira mu kaga cyangwa mu bibazo wowe cyangwa abawe. Ushobora kutubwira icyo uhisemo mw'ibazwa.
- Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ishobora kumenya, cyangwa gushakisha umurezi ugezweho. Umurezi wawe ugezweho bivuze umuntu ukwitaho mu gihugu cyawe cy'amavuko. Mu gukora ibi, tuzakoresha gusa amakuru ya ngombwa mu kumenya umurezi wawe. Mu gihe Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland izamenya umurezi wawe, tuzakora ibishoboka

Ni izihe nshingano ufite mw'ibazwa?

- Ufite inshingano zo gusobanura no gutanga amakuru agaragaza impamvu wasabye ubuhungiro. Ugomba kutubwira ibintu byose bijyanye n'ubusabe bwawe mw'ibazwa.
- Nanone ni inyungu zawe kuvuga ibikugoye. Bishobora kugufasha cyane mu busabe bwawe.
- Kuvugisha ukuri. Niba hari ibyo utibuka cyangwa utazi, gerageza ugire ibyo usubiza. Ukiye kutubwira gusa ko utabizi cyangwa utabyibuka. Uramutse utavugishije ukuri, ibi bishobora gutuma tutizera inkuru yawe.
- Vuga izina ryawe n'itariki yawe y'amavuko mw'ibazwa. Niba nta zindi nyandiko ufite zishobora gushingirwaho hemezwa umwirondoro wawe, ugomba gukora ibishoboka ukabona izi nyandiko maze ukaziha Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland. Ingero z'izo nyandiko ni inyandikondangamuntu cyangwa inyandiko z'urugendo. Nyamara, Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ntiyatuma ugira icyo ukora cyashyira mu kaga, wowe cyangwa abawe, uri gushaka izo nyandiko. Uramutse ushatse guhindura amakuru yawe bwite nyuma, uzasabwa pasiporo cyangwa ibindi byahamya by'umwirondoo bitangwa na leta.
- Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ibika amakuru yawe bwite n'ishingiro y'ubusabe bwawe muri sisitemi y'imicungire y'ubusabe ku bibazo by'abimukira, iyo ni inyandikom-pamo ya leta.
- Guha ubutegetsi imyirondoro y'ibinyoma cyangwa gutanga amakuru mahimbano byinjizwa mu rwego rwa Leta rubikwamwo imyirondoro ni icyaha, gihanwa n'amategeko. Muri Finlandi umuntu ukurikiranywaho icyaha ni uwarengeje imyaka 15.

- Turagusabye zirikana ko uramutse utanze amakuru y'ibinyoma, cyangwa guhisha amakuru y'ukuri, uruhushya wari wahawe ushobora kurwakwa. Ndetse bizatuma bigorana gukurikirana ibindi usaba.

Ni gute wakwitegura ibazwa?

- Soma amabwiriza n'inyandiko wahawe n'ubuyobozi mbere y'ibazwa uri kumwe n'uguhagarariye mbere y'ibazwa. Ni ingenzi ko nanone iteka wasoma inyandiko ku buryo bwa Dublin. Niba udafite izi nyandiko, wazisanga ku rubuga rwa Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland: migri.fi/en/brochures-and-publications. Ushobora kuzisanga muri 'Ubuhingiro n'Uburyo bwa Dublin (Asylum and the Dublin procedure)'.
- Niba ufite impamvu yumvikana yatuma usaba ko umusemuzi cyangwa ugukoresha ibazwa yaba ari umugabo cyangwa umugore, yibwire uguhagarariye mbere y'ibazwa. Bazamenyesha Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ibyo ushaka. Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland izasuzuma niba iyo mpamvu yumvikana.
- Niba uko ubuzima bwawe buhagaze bishobora kubangamira ibazwa ryawe kubw'im-pamvu runaka, bwira uguhagarariye cyangwa umukozi ushinzwe kwakira abatugana mbere y'igihe.
- Uze witwaje ibiryo bya saa sita wapfunyitse cyangwa amafaranga wagura ibiryo bya saa sita. Uramutse uhawe amahirwe yo kubikora, ushobora gusohoka ujya kurya ibya saa sita.
- Uze witwaje ibiti yose ukenera mu munsu.
- Ohereza amakuru ayo ariyo yose kuri Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland mbere y'ibazwa. Niba hasigaye umwanya muto gusa kugira ngo ibazwa ritangire, witwaze inyandiko na raporo byose bijyanye n'ubusabe bwawe.
- Ntukererwe mw'ibazwa.

Ibyo ukwiye gukora ku munsi w'ibazwa

- Ntushobora guhindura itariki y'ibazwa udatanze impamvu yumvikana. Niba urwaye ku munsi w'ibazwa, bibwire umukozi ushinzwe kwakira abatugana ukihagera. Uguhagarariye agomba kohereza raporo wahawe n'umuforomo cyangwa n'umuganga ku mukozi ushinzwe kwakira abagana kuri serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland nibura icyumweru kimwe nyuma y'itariki y'ibazwa. Uramutse unaniwe kuza mw'ibazwa ku buhungiro nta mpamvu yumvikana watanze, umwanzuro ku busabe bwawe ushobora gufatwa nta bazwa ribayeho.
- Uguhagarariye n'umwunganizi wawe mu mategeko muzabana mw'ibazwa.
- Uretse abantu batumiwe mw'ibazwa, n'undi muntu wemerewe mbere y'igihe na Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland, nibo bonyine bashobora kuza mw'ibazwa.
- Niba wifuza kuzana umuntu wo kugufasha, uguhagarariye cyangwa umuntu wo kugufasha agomba kubisaba mu nyandiko kuri Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland mbere y'ibazwa. Bitari ibyo, ugukoresha ibazwa azafata umwanzuro ibazwa rigitangira

niba umuntu wo kugufasha mwagumana. Umuntu wo kugufasha si umwunganizi mu mategeko, ndetse ntibagira uruhare mu gusuzuma ikibazo cyawe.

- Ugukoresha ibazwa ni umukozi wa Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland.
- Ibazwa rizafatwa amajwi n'amashusho. Hashobora nanone kuba hahari kamera za CCTV zifata amashusho mu cyumba.
- Ibazwa rishobora kumara umunsi wose. Uzahabwa akaruhuko k'ifunguro rya saa sita n'ibindi biruhuko mu munsi niba ubikeneye. Ushobora gusaba akaruhuko igihe icyo ari-cyo cyose.
- Niba bikenewe, ibazwa rizakomeza ku wundi munsi. Muri icyo gihe, uzahabwa ubutumirw bushya bw'ibazwa nyuma y'igihe runaka,

Mu gihe cy'ibazwa bigenda bite?

- Ugukoresha ibazwa azabanza agusobanurira uko bizagenda mw'ibazwa ndetse akore ibishoboka usobanukirwe uburenganzira n'inshingano byawe. Niba hari icyo utumvise, baza. Niba utumvise umusemuzi, bivuge.
- Niba Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland idafite amakuru y'umwirongoro wawe yimbitse, ugukoresha ibazwa azabanza ayakubaze. Bazakubaza abagize umuryango wawe, aho babaye, n'inzira wanyuzemo igihe wazaga muri Finland. Nanone bazakubaza amakuru yagira ingaruka ku mwanzuro gusuzuma ubusabe bwawe muri Finland, cyangwa kutagira icyo tubikoraho.
- Maze rero bazagusaba gusobanura impamvu wahunze igihugu cyawe ndetse n'impamvu udashobora gusubirayo. Babwirw ibyabaye utabeshye ndetse utange amakuru yose ashoboka.
- Ugukoresha ibazwa azakubaza ibindi bibazo byimbitse ku bijyanye n'ibyabaye wababwiye. Subiza ibibazo utabeshya. Ntuhimbe ibisubizo. Niba utabizi cyangwa udashobora kwibuka ikintu, bibwire ugukoresha ibazwa.
- Abasaba ubuhungiro bose babazwa ibibazo bimwe runaka. Nk'urugero, ugukoresha ibazwa azakubaza uko wumva byakumerera uramutse wirukanwe muri Finland ('gukurwa mu gihugu') no gukumirwa kuza muri Finland ('kwangirwa burundu kwinjira')
- Uguhagarariye cyangwa umwunganizi mu mategeko ntibashobora kugusubiriza ibibazo. Bashobora kukugira inama mu gihe cy'ibazwa ndetse bakakwibutsa ikintu cy'ingenzi waba warigeze kubabwira.
- Mw'ibazwa, ushobora guha Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland amakuru ashobora kugira ingaruka ku busabe bwawe. Nk'urugero, niba ukekweho icyaha muri Finland, cyangwa niba wari wahamijwe icyaha muri iki gihugu, ibi bishobora kugira ingaruka mu gutunganya ubusabwe bwawe muri Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland. Niba bikenewe, Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland izaguhaha amahirwe yo kuvuga icyo utekereza kuri icyo kibazo mu gihe cy'ibazwa.
- Ugukoresha ibazwa azakubaza mudasobwa mu kwandika ibyo buri muntu avugaga mu gihe cy'ibazwa. Ibi yandika byitwa inyandikomvugo. Umukozi ukubaza asuzumana nawe inyandikomvugo yose cyangwa igice cyayo, iyo ikigo cya Imigariyosi kibona ari ngombwa. Iyo mudasuzumiye hamwe inyandikomvugo yose n'umukozi ukubaza,

uhabwa itariki ntarengwa yo kohereza inyongera cyangwa ibyo wakosoye mu nyandikomvugo. Tuzohereza kopi y'inyandikomvugo uguhagarariye.

Ni gute Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ifata imyanzuro?

- Hashingiwe ku busabe bwawe, ushobora guhabwa ubuhungiro, cyangwa ushobora guhabwa uruhushya rwo gutura mw'ibanga hashingiwe ku mpamvu z'ubumuntu cyangwa nk'umuntu wigeze gushaka gucuruzwa mw'icuruzwa ry'abantu.
- Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland izafata umwanzuro ku kibazo cyawe ishingiyeye ku makuru watanze mw'ibazwa ku buhungiro n'izindi nyandiko watanze. Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ishobora nanone gukoresha amakuru afitwe na leta mu gushaka amakuru ashimangira umwanzuro wayo.
- Biramutse bikenewe, Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland ishobora kuvugana n'igihugu cyawe kugira imenye niba inyandiko watanze ari umwimerere. Abayobozi bo mu gihugu cyawe ntibazabimenya, ndetse nta ngaruka bizakugiraho cyangwa abawe.
- Iyo mudasuzumiye hamwe inyandikomvugo yose n'umukozi ukubaza, uhabwa itariki ntarengwa yo kohereza inyongera cyangwa ibyo wakosoye mu nyandikomvugo. Bihereze usimbura umurezi wawe cyangwa ukunganira mu mategeko bazabigeze kuri imigarasiyo. Ushobora no kohereza n'ibindi bisobanuro by'inyongera ku busabe bwawe n'igihe itariki ntarengwa wahawe yarenze buri gihe kugea igihe uzabonera icyemezo ku busabe bwawe. Zirikana ko inyongera zoherezwa nyuma y'itariki ntarengwa bishoboka ko zose zitasuzumwe mu cyemezo wahawe. Ohereza inyandiko z'inyongera mu buryo bwanditse.
- Niba ubusabe bwawe bwanzwe, ushobora kwirukanwa muri Finland ('kwimwa ubuhungiro') ndetse ugakumirirwa kwinjira muri Finland n'ibindi bihugu bya Schengen ('kwanjira burundu kwinjira').
- Hita umenyeshya ubuyobozi ibindi bisobanuro bishya muri dosiye yawe nshya yo gusaba ubuhungiro ndetse no mu ghe nta dosiye yawe yaba igisuzumwa. Iyo udatanze vuba igihe ubishoboye izindi mpamvushingiro, birashoboka ko zidasuzumwa kandi ari zo ubusabe bushya bwawe bushingiyeho. Ugomba kuba ufite impamvu yatumye udatangira impamvu yawe nshya mbere. Iyi igomba kuba ari impamvu utagizemo uruhare wowe ubwawe. Serivisi ishinzwe Ubwimukira muri Finland rero ireba niba isuzuma ubusabe bwawe bushya.